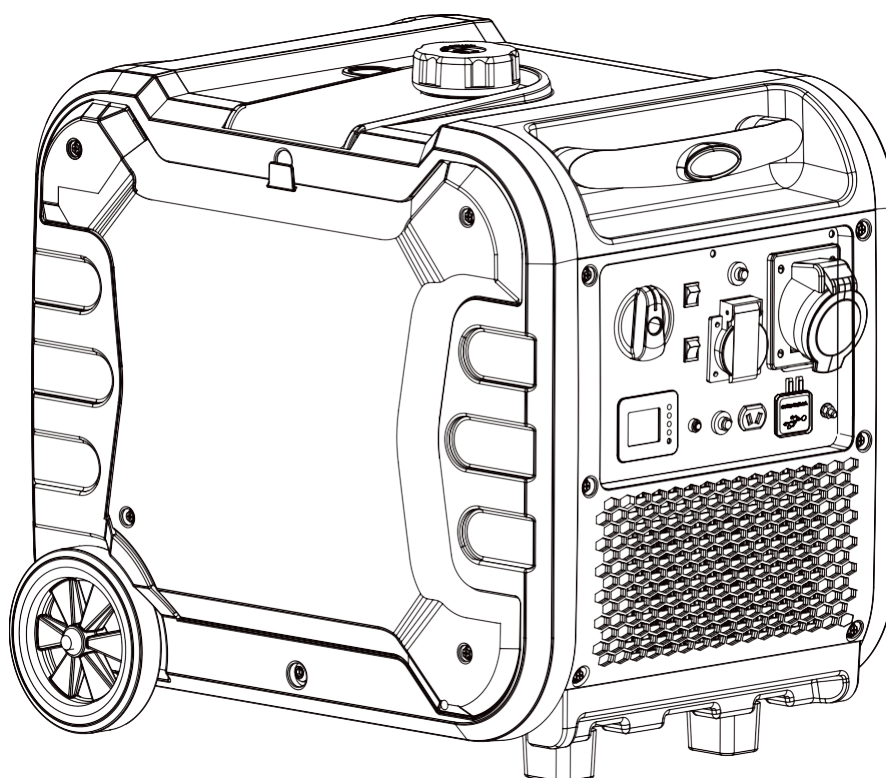
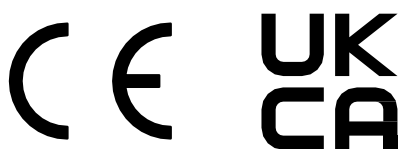


Manuel d'utilisation et d'entretien



D5262270

Générateur d'onduleur **GE 7000 MI**



Instructions originales

Résumé

1.	Introduction	1
1.1	Prémisse.....	1
1.2	Documentation fournie.....	1
1.3	Assistance technique	2
1.4	Pièces de rechange	2
1.5	Déclaration de conformité.....	2
1.6	Modifications non autorisées	2
1.7	Utilisations permises et interdites.....	2
1.8	Données d'identification.....	3
1.9	Niveau de puissance acoustique.....	4
2.	Titres	5
2.1	Informations de sécurité	5
2.2	Placement des décalcomanies de sécurité et d'information	6
2.2.1	Explication des décalcomanies	6
2.3	Précautions générales	8
2.3.1	Équipement de protection individuelle.....	8
2.3.1	Vérifiez la zone de travail	8
2.4	Prévention des incendies	9
2.4.1	Incendie dû au fioul, à l'huile.....	9
2.4.2	Incendies causés par l'accumulation de matériaux inflammables	9
2.4.3	Incendies causés par le câblage électrique	9
2.4.4	Incendies causés par des canalisations	9
2.5	Précautions de levage et de transport.....	9
2.5.1	Levage et transport manuels	9
2.6	Précautions pour le placement de la machine	9
2.6.1	Précautions sur le lieu de pose	9
2.6.2	Précautions pour les connexions électriques.....	10
2.7	Précautions d'utilisation	10
2.8	Précautions contre le bruit.....	10
2.9	Précautions lors du ravitaillement en carburant et en huile moteur	11
2.10	Précautions d'entretien	11
2.11	Précautions à prendre pour l'élimination des déchets	12
2.12	Mise au rebut de la machine	12
3.	Caractéristiques techniques.....	13
3.1	Caractéristiques techniques GE 7000 MI	13
3.2	Schéma de câblage.....	14
4.	Description	15
4.1	Composants principaux	15
4.2	Composants du panneau de commande	16
4.2.1	Explication des composants du panneau de commande	17
5.	Livraison, déballage et installation	21
5.1	Livraison	21
5.2	Déballage	21

6.	Opération	23
6.1	Connexion à un système domestique	23
6.2	Charge totale	24
6.3	Utilisation simultanée d'une alimentation en courant alternatif et en courant continu	24
6.4	Terre	25
6.5	Vérifications avant le démarrage	26
6.6	Démarrage et arrêt du moteur	26
	6.6.1 Démarrage du moteur	26
6.7	Fonctionnement en courant alternatif (AC)	29
6.8	Fonctionnement en courant continu (CC)	30
	6.8.1 Charger une batterie	30
6.10	Dépannage	31
7.	Entretien	32
7.1	Tableau d'entretien périodique	32
7.2	Combustible	33
7.3	Huile moteur	33
7.4	Filtre à air moteur	35
	7.4.1 Propreté	35
	7.4.2 Substitution	35
7.5	Nettoyage du pare-étincelles	36
7.6	Vérification et remplacement des bougies d'allumage	37
7.7	Nettoyage du filtre du réservoir de carburant	37
7.8	Stockage	38
7.9	Disposition	38

1. Introduction

1.1 Prémisses

Ce manuel fournit à l'opérateur et aux techniciens qualifiés et autorisés des informations techniques concernant le générateur GE 7000 MI Inverter (ci-après également appelé « machine »), produit par MOSA div. de BCS S.p.A. (ci-après également dénommé le « fabricant »).

Dans ce manuel, l'opérateur responsable et les techniciens qualifiés trouveront les informations pour :

- Connaître les règles de sécurité et les règles fondamentales à adopter pour éviter les dangers et les dommages aux personnes, à la machine et à l'environnement.
- Connaître les principaux composants de la machine et son fonctionnement.
- Effectuer l'entretien de routine programmé.
- Connaître les interventions de maintenance extraordinaires.

Ce manuel fait partie intégrante de la machine et doit également être suivi dans tout changement de propriétaire, jusqu'au démontage final.

Le manuel et toutes les publications qui l'accompagnent doivent être conservés dans un endroit sûr, dans un endroit facilement accessible, connu de l'opérateur et des techniciens de service qualifiés.

Lisez attentivement ce qui précède avant de commencer les travaux ou d'effectuer les réglages ou l'entretien nécessaires.

En cas de perte, d'endommagement ou d'illisible du manuel, demandez une copie à MOSA en indiquant le modèle de la machine, le numéro de série et l'année de construction.

Si la machine est transférée, le cédant est tenu de remettre ce manuel au nouveau propriétaire. La machine fait l'objet de mises à niveau pour améliorer ses performances ; Ce manuel résume les informations relatives à l'état de la technique au moment de la livraison.

MOSA se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications aux pièces et accessoires, sans mettre à jour rapidement ce manuel, sauf dans des cas exceptionnels d'ajouts fondamentaux concernant un fonctionnement en toute sécurité.



ATTENTION

- Une mauvaise utilisation et des opérations d'entretien incorrectes peuvent causer de graves dommages aux personnes et raccourcir la « durée de vie utile » de la machine.
- L'opérateur et les techniciens qualifiés doivent connaître toutes les instructions données dans ce manuel avant d'utiliser la machine ou d'effectuer l'entretien.
- Les procédures contenues dans ce manuel sont destinées à s'appliquer aux machines uniquement si elles sont utilisées pour les utilisations autorisées et avec tous les dispositifs de sécurité en état de marche.

Si la machine est utilisée à des fins autres que celles indiquées ou dans des conditions de sécurité autres que celles indiquées, le Client devient directement responsable des personnes susceptibles d'être impliquées dans des accidents ou des blessures et de l'usure anormale de la machine.

1.2 Documentation fournie

La documentation fournie avec la machine comprend ce manuel d'utilisation.

1.3 Assistance technique

Le service d'assistance technique et de pièces de rechange est à la disposition du client.

MOSA recommande de contacter le centre de service agréé le plus proche pour une intervention spécialisée pour toutes les opérations de contrôle et de révision.

Afin d'obtenir des réponses rapides et efficaces, indiquez le Modèle et le « Numéro de série » figurant sur la plaque d'identification (voir « 1.8 Données d'identification »).

1.4 Pièces de rechange

Seules des pièces de rechange d'origine garantissant la fonctionnalité et la durabilité doivent être utilisées. L'utilisation de pièces de rechange non originales annulera toute obligation de garantie et d'assistance technique.

1.5 Déclaration de conformité

Le fabricant :

MOSA div. de BCS S.p.A.

Viale Europa, 59 20047 Cusago (Milano) Italie

Déclare que la machine :

GE 7000 MI

Il est conforme aux exigences des directives CE/UE suivantes :

- Directive Machines 2006/42/CE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive sur l'émission sonore des machines destinées à être utilisées à l'extérieur 2000/14/CE, telle que modifiée par
- 2005/88/CE

et les exigences de la réglementation britannique suivante :

- Règlement 2008/1597 sur la fourniture de machines (sécurité)
- L'équipement électrique (sécurité) - Règlement 2016/1101
- Compatibilité électromagnétique - Règlement 2016/1091
- Émissions sonores dans l'environnement par les équipements destinés à être utilisés à l'extérieur - Règlement 2001/1701

1.6 Modifications non autorisées

Aucune modification ne peut être apportée à la machine sans l'autorisation de MOSA.

Les modifications non autorisées annulent toute forme de garantie sur la machine et toute responsabilité civile et/ou pénale en cas d'accident ou de blessure

1.7 Utilisations permises et interdites

Cette machine est utilisée pour générer du courant alternatif conformément aux spécifications du système électrique déclaré.

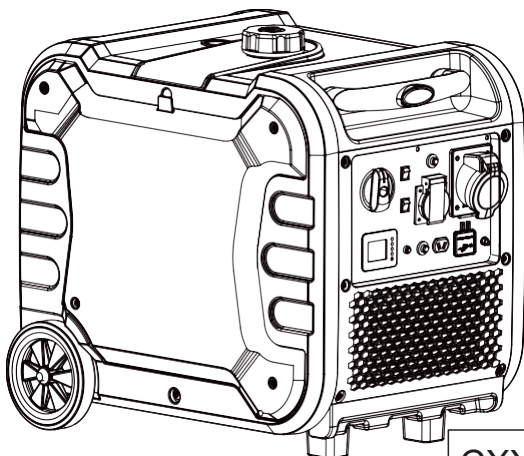
La technologie Inverter fournit une énergie propre et stable, idéale pour un large éventail d'applications, en particulier pour les appareils électroniques sensibles.

Les ports USB intégrés permettent de charger les appareils mobiles et une sortie 12Vdc DC permet de charger de petites batteries au plomb.

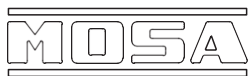
1.8 Données d'identification

Les données d'identification de la machine sont indiquées sur la plaque signalétique apposée dans la zone indiquée sur la figure.

Ils sont nécessaires pour la demande de pièces de rechange et pour la communication avec le Service Après-Vente.



CXXXXX (N° de série/numéro de série) B

À	 Groupe électrogène basse 		
B	Modèle : GE7000 EN ISO 8528-13		
C	Puissance nominale	6,0 kW	Tension nominale 230 V
	Puissance maximale	6,5 kW	Courant nominal 26.1A
	Fréquence nominale	50 Hz	Poids massique 50,5 kg
	Classe IP	IP23	Année de fabrication 2025
À	BCS S.p.A. Viale Europa 59 - 20090 Cusago (MI) ITALIE -		

D5262590

À- Données du fabricant B - Données de la machine

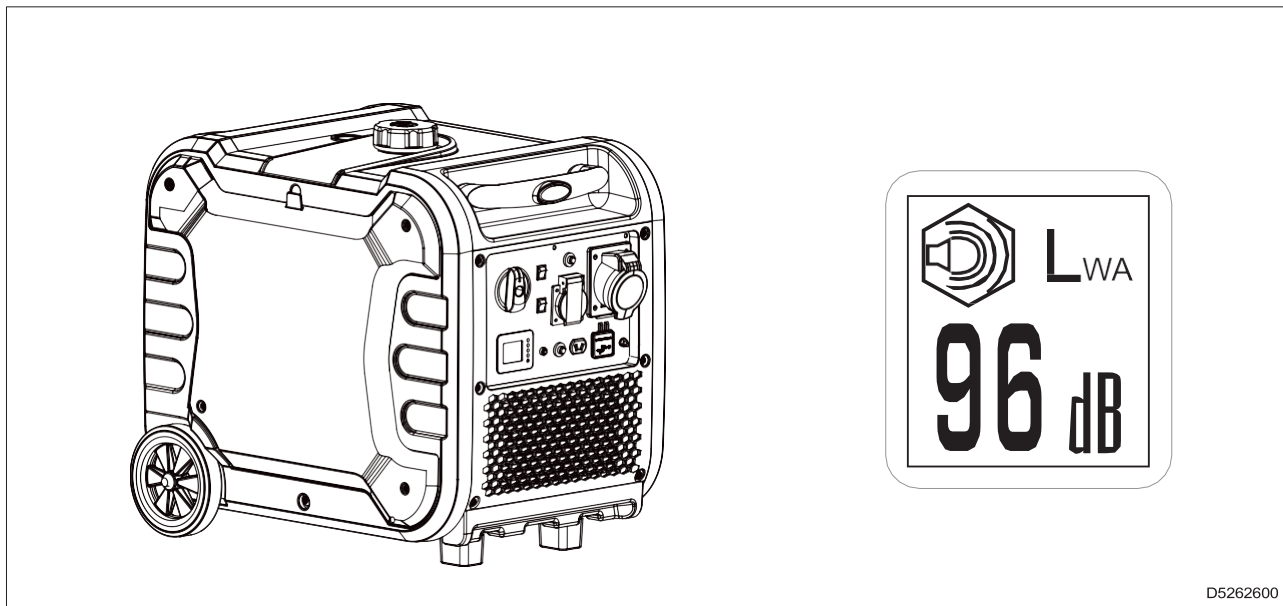
- *Modèle* : modèle
- Norme de référence technique
- *Année de fabrication* : Année de construction
- *N° de série*: Numéro de série de la machine

C - Caractéristiques techniques de la machine

- *Puissance nominale* : Puissance nominale - kW
- *Puissance maximale* - kW
- *Fréquence nominale* : Fréquence nominale Hz
- *Grade IP* : Degré IP
- *Tension nominale* : Tension nominale - V
- *Courant nominal* : Courant nominal - A
- *Poids massique* : Poids à sec (kg)
- *Classe de qualité* - Sortie
- *Classe de performance* - Sortie
- *Facteur de puissance* : Cosφ nominal (facteur de puissance)

1.9 Niveau de puissance acoustique

Le niveau de puissance acoustique du générateur de l'onduleur est indiqué sur le transfert appliqué dans la zone indiquée sur la figure.



La valeur indique le niveau de puissance acoustique garanti conformément à la directive 2000/14/CE.

- Niveau de puissance acoustique (L_{WA}) - Unité de mesure dB(A) : représente la quantité d'énergie sonore émise dans l'unité de temps quelle que soit la distance au point de mesure.

2. Titres

2.1 Informations de sécurité

Suivez toujours les avertissements de ce manuel et sur les transferts sur la machine.

Cela permet d'utiliser la machine en toute sécurité et d'éviter les dommages matériels et les blessures ou la mort des personnes.

Les mots et symboles suivants ont été utilisés pour identifier les messages de sécurité importants. Le

symbole  identifie les messages de sécurité importants sur la machine, dans le manuel et ailleurs. Lorsque vous voyez ce symbole, suivez les instructions des messages de sécurité.



DANGER

- Ce mot indique une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort des personnes et des dommages matériels graves.



AVERTISSEMENT

- Ce mot indique une situation à risque potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort des personnes et des dommages matériels graves.



ATTENTION

- Ce mot indique une situation à risque potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures modérées ou mineures.
Il peut également être utilisé pour prévenir les opérations à risque qui peuvent endommager la machine.

Les termes suivants sont utilisés pour transmettre à l'utilisateur les informations qui doivent être suivies afin d'éviter d'endommager la machine.



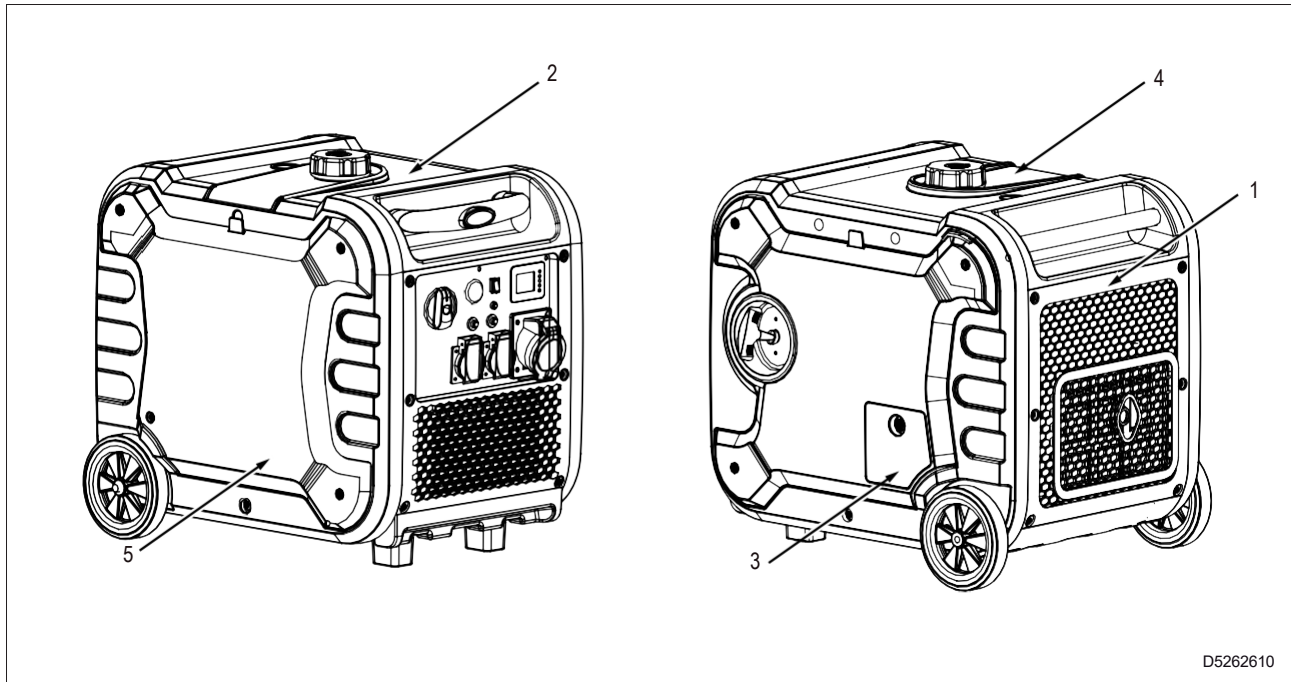
Important

- Si les précautions décrites ci-dessus ne sont pas respectées, la machine peut être endommagée et sa durée de vie peut être raccourcie.

Note

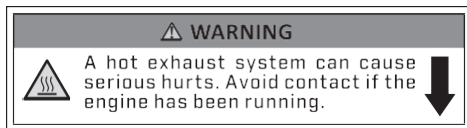
- Ce mot est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires utiles.

2.2 Placement des décalcomanies de sécurité et d'information



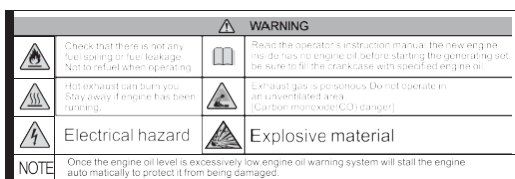
D5262610

2.2.1 Explication des décalcomanies



G8812G1301000

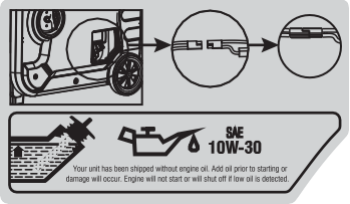
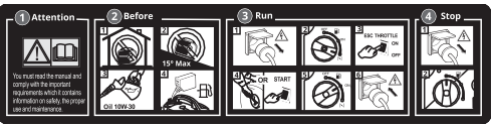
- **Pos. 1** - Attention ! Haute température. Ne touchez pas ! Pour éviter les brûlures dues au contact de pièces chaudes, arrêtez le moteur et attendez qu'il ait suffisamment refroidi.



G8815E0201000

- **Pos. 2** - Consulter le manuel
En utilisant cette machine, il existe un risque d'incendie, d'explosion, d'inhalation de gaz toxiques et de brûlures dues à des températures élevées. Reportez-vous au manuel d'instructions et suivez les consignes de sécurité décrites.

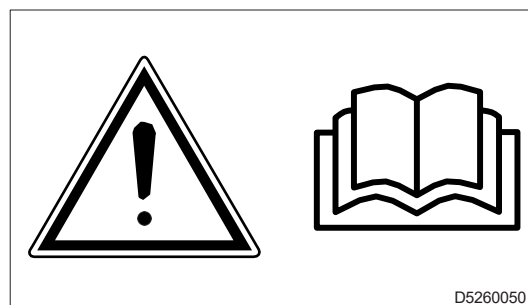
2. Sécurité

 G8806E0102000	• Pos. 3 - Couvercle d'accès pour le contrôle, l'appoint et la vidange de l'huile moteur. • Retirez le panneau pour connecter la batterie de démarrage pour le démarrage électrique.
 G8821G3101000	• Pos. 4 - Procédure de démarrage.
 G8824G0507000	• Pos. 5 - Pour l'élimination, respectez la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

2.3 Précautions générales

Les erreurs d'utilisation, de contrôle ou d'entretien peuvent entraîner un risque de blessure, voire de blessure grave

- Avant d'effectuer les opérations, lisez ce manuel et les décalcomanies attachées à la machine et suivez les avertissements.
Si vous ne comprenez aucune partie du manuel, demandez une explication au responsable de la sécurité.
- La machine ne peut être utilisée et réparée que par du personnel formé et autorisé.
- Ne travaillez pas si vous ne vous sentez pas bien, si vous ne prenez pas d'alcool ou si vous prenez des médicaments qui nuisent à votre capacité à fonctionner en toute sécurité ou à réparer la machine.
- Avant de commencer les opérations, vérifiez la machine. Si des anomalies sont détectées, n'utilisez pas la machine tant que les réparations nécessaires n'ont pas été effectuées.
- Respectez les réglementations et les lois du pays dans lequel vous travaillez.



2.3.1 Équipement de protection individuelle

- Lors de l'entretien (vidange d'huile moteur, nettoyage des bougies, etc.), portez des équipements de protection individuelle tels que des chaussures de sécurité et des gants.
- Avant d'utiliser un équipement de protection individuelle, vérifiez qu'il est en parfait état.



2.3.1 Vérifiez la zone de travail

- Vérifiez la zone d'évacuation des matériaux qui peuvent être dangereux pendant le fonctionnement du générateur Inverter (tels que des matériaux ou des liquides inflammables).
- Assurez-vous qu'aucune personne (en particulier les enfants) ne s'approche de la zone où le générateur Inverter est placé et utilisé.

2.4 Prévention des incendies

2.4.1 Incendie dû au fioul, à l'huile

- Évitez toute flamme à proximité de substances inflammables telles que le carburant et l'huile.
- Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes nues à proximité de substances inflammables.
- Avant de faire le plein, arrêtez la machine.
- Veillez à ne pas renverser de substances inflammables sur des surfaces chaudes ou des parties du système électrique.
- Après avoir fait le plein, jetez tout déversement et serrez fermement tous les bouchons de remplissage.
- Pour plus de sécurité sur le lieu de travail, rangez les torchons imbibés de matériaux inflammables dans un récipient.
- Stockez l'huile et le carburant dans des endroits prédéterminés et bien ventilés et interdisez l'entrée du personnel non autorisé.
- N'utilisez pas de substances inflammables telles que du diesel ou de l'essence lors du nettoyage de la machine.



2.4.2 Incendies causés par l'accumulation de matériaux inflammables

- Retirez les feuilles sèches, les éclats, les morceaux de papier, la poussière de charbon de bois ou tout autre matériau inflammable stocké sur la machine.

2.4.3 Incendies causés par le câblage électrique

- Gardez toujours le câblage électrique propre et serré.
- Vérifiez périodiquement qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou endommagées. Serrez les connecteurs ou les bornes de câblage desserrés.
- Réparez ou remplacez les câbles endommagés.

2.4.4 Incendies causés par des canalisations

- Vérifiez périodiquement que les colliers de serrage sont solidement fixés.
- S'ils sont desserrés, ils peuvent vibrer pendant le fonctionnement de la machine et provoquer des fuites de liquide, entraînant un incendie et des blessures graves, voire la mort.

2.5 Précautions de levage et de transport

2.5.1 Levage et transport manuels

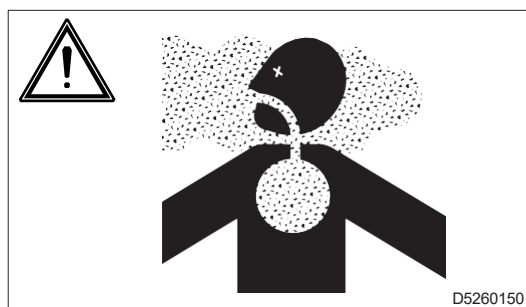
- Déplacez la machine à l'aide de la poignée fournie.
- Faites fonctionner la machine avec le moteur éteint, les câbles électriques débranchés et le réservoir de carburant vide.

2.6 Précautions pour le placement de la machine

2.6.1 Précautions sur le lieu de pose

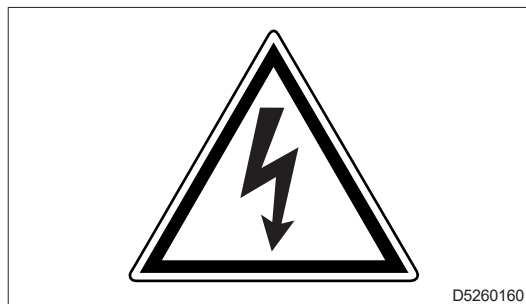
- Il est interdit d'utiliser la machine dans des pièces fermées telles que les maisons et les garages, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.
Cette machine a été conçue pour une utilisation en extérieur et peut donc être placée à l'extérieur.
En cas de pluie (pluie, neige, etc.), placez la machine dans un endroit convenablement abrité. Si cela n'est pas possible, n'utilisez pas la machine.

- Ne placez pas de machines ou d'équipements à proximité de sources de chaleur, dans des zones dangereuses présentant un risque d'explosion ou d'incendie.
Placez la machine à une distance de sécurité des dépôts de carburant, des matériaux inflammables (chiffons, papier, etc.), des produits chimiques.
Suivez les instructions des autorités compétentes.
- Pour limiter les situations potentiellement dangereuses, isolez la zone autour de la machine, afin d'éviter toute possibilité d'approcher des personnes non autorisées.
- Même si les machines fabriquées sont conformes aux réglementations en matière de compatibilité électromagnétique, ne placez pas la machine à proximité d'équipements susceptibles d'être affectés par la présence de champs magnétiques.
- Assurez-vous que la zone entourant immédiatement la machine est propre et exempte de débris.
- Placez toujours la machine sur une surface plane et solide qui n'est pas sujette à l'affaissement afin d'éviter de basculer, de glisser ou de tomber pendant le fonctionnement.
- La machine doit toujours être positionnée de manière à ce que les gaz d'échappement se dispersent dans l'air sans être inhalés par des personnes ou des animaux.
Les gaz d'échappement d'un moteur contiennent du monoxyde de carbone : cette substance est nocive pour la santé et, à des concentrations élevées, peut provoquer l'intoxication et la mort.
- Lors de l'utilisation de la machine à l'intérieur, il faut s'assurer que la zone est bien ventilée.



2.6.2 Précautions pour les connexions électriques

- Utilisez des prises électriques appropriées aux prises de sortie de la machine et vérifiez que les fils électriques sont en bon état.
- N'utilisez pas la machine avec les mains et/ou les vêtements mouillés ou humides.



2.7 Précautions d'utilisation

- Arrêtez immédiatement la machine en cas de dysfonctionnement. Ne redémarrez pas la machine sans avoir d'abord identifié et résolu le problème.
- N'enveloppez pas ou ne couvrez pas la machine avec des chiffons pendant qu'elle fonctionne. Avant de couvrir la machine, assurez-vous que les pièces du moteur sont froides.
Si les pièces du moteur sont encore chaudes, il y a un risque d'endommagement de la machine et d'incendie.
- Ne placez pas d'objets ou d'obstacles à proximité des fenêtres d'entrée et de sortie d'air ; Si le générateur surchauffe, cela peut provoquer un incendie.

2.8 Précautions contre le bruit

- Un bruit excessif peut causer des problèmes auditifs temporaires ou permanents.
Le risque réel d'utilisation de la machine dépend des conditions dans lesquelles elle est utilisée.
- Il y a un transfert sur la machine qui indique le niveau de puissance acoustique dB(A) émis par la machine. La valeur fournit une indication de la contribution sonore que la machine émet lorsqu'elle est utilisée, ce qui permet une évaluation des risques sonores dans l'environnement où se trouve le générateur.
- L'adoption de mesures spécifiques (telles que des écouteurs ou des bouchons d'oreille) doit être évaluée par l'opérateur.

2.9 Précautions lors du ravitaillement en carburant et en huile moteur

- Le carburant et l'huile moteur sont inflammables. Faites le plein avec le moteur éteint.
- Faites le plein uniquement à l'extérieur ou dans des pièces bien ventilées.
- Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue lors du ravitaillement.
- Ne faites pas le plein avec le moteur en marche ou chaud.
- Nettoyez et essuyez tout déversement d'huile moteur et de carburant avant de redémarrer la machine.
- Après avoir fait le plein, serrez fermement les bouchons du réservoir.
- Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant pour permettre au carburant de se dilater à l'intérieur du réservoir de carburant.
- Ne dépassez pas le niveau d'huile moteur MAX.



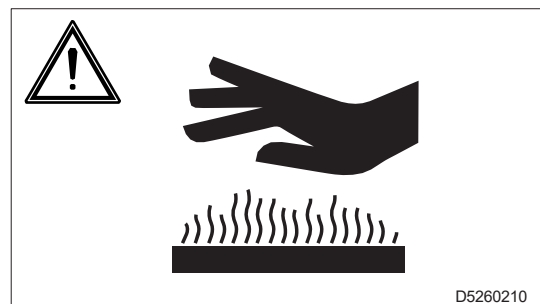
D5260090

2.10 Précautions d'entretien

- Arrêtez la machine et débranchez tous les appareils électriques.
- Pour éviter les blessures, n'effectuez pas d'entretien pendant que le moteur tourne.
 - Les pièces rotatives telles que le ventilateur sont dangereuses et peuvent prendre une partie du corps ou un objet usé. Lors de l'entretien, veillez à vous approcher des pièces rotatives.
 - Veillez à ne pas laisser tomber ou insérer d'outils ou d'autres objets dans le ventilateur ou d'autres pièces en rotation. Ils peuvent toucher les pièces rotatives et être projetés.
- Ne touchez pas le moteur, les tuyaux et le silencieux d'échappement pendant le fonctionnement ou immédiatement après son arrêt. Laissez le moteur refroidir avant d'effectuer toute opération.
- Lors de la vidange de l'huile moteur, le moteur doit être chaud.
L'huile moteur peut entrer en contact avec votre peau et provoquer des brûlures.
- Ne retirez pas les protections et les dispositifs de sécurité. S'il est nécessaire de les retirer, après les opérations d'entretien, installez les protections retirées et remplacez les dispositifs de sécurité.
- Utilisez des outils de travail en bon état et adaptés au travail à effectuer.
Si un outil endommagé ou déformé est utilisé, ou si un outil est utilisé à des fins autres que celles prévues, il existe un risque de blessures graves ou de mort.
- Attention à ne pas endommager la batterie de démarrage électrique qui contient du lithium.
Si le lithium s'échappe et entre en contact avec l'oxygène de l'air, il peut s'enflammer et provoquer une explosion.



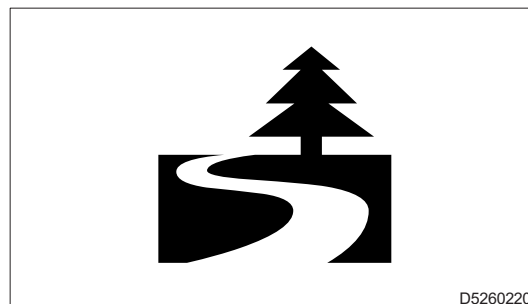
D5260190



D5260210

2.11 Précautions à prendre pour l'élimination des déchets

- Assurez-vous de stocker les déchets liquides dans des récipients ou des réservoirs.
- Ne déchargez pas d'huile directement sur le sol ou dans le réseau d'égouts, les rivières, les mers ou les lacs.
- Lors de l'élimination de déchets nocifs tels que l'huile, le carburant, le liquide de refroidissement, les solvants, les filtres et les batteries, veuillez respecter les lois et réglementations applicables.
- Confier aux entreprises autorisées l'élimination des matériaux en caoutchouc et en plastique et des composants qui en contiennent (tuyaux, câbles, câblage, etc.) conformément aux lois et règlements applicables.



D5260220

2.12 Mise au rebut de la machine

Cette machine est classée comme équipement électrique. Pour l'élimination, respectez la directive *2012/19/UE* relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (RAEE). Le symbole sur le produit ou dans la documentation indique que la machine doit être éliminée séparément à la fin de sa durée de vie utile.

Une collecte séparée adéquate permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent l'équipement.



D5260250

3. Caractéristiques techniques

3.1 Caractéristiques techniques GE 7000 MI

Générateur

Type	Onduleur silencieux
Puissance maximale	6,5 kW
Puissance nominale	6,0 kW
Tension nominale	1 ~ 230 V c.a.
Courant nominal	26,1 A
Fréquence nominale	50 Hz
Facteur de puissance	1
Classe de qualité - Sortie	G1 (norme ISO 8528)
Classe de performance - Sortie	B (norme ISO 8528)
Tension de sortie (DC)	12 VDC
Courant de sortie (DC)	8.3A
Protection contre les surcharges (DC)	Fusible

Moteur

Modèle	330Vi/330ViE
Type de moteur	Monocylindre, 4 temps, refroidi par air, OHV
Cylindrée du piston	327 cm ³
Combustible	Essence
Capacité du réservoir	14 l
Autonomie (à puissance nominale)	4,5 h
quantité d'huile moteur	0,8 l
Type de bougie	F6RTC/F7RTC
Démarrage	Électrique et à recul

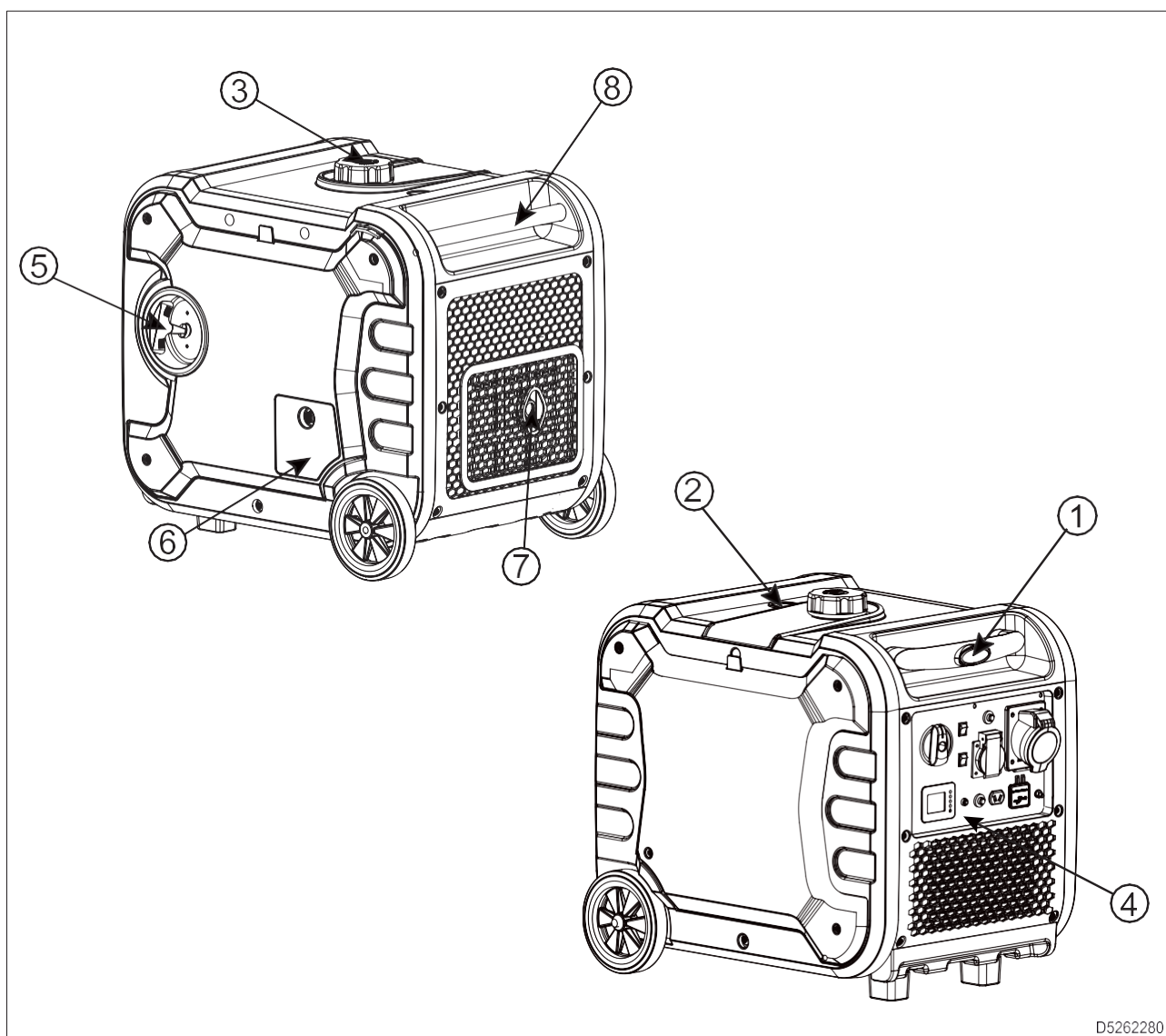
Spécifications générales

Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	605 x 470 x 560 millimètre
Poids à sec	50,5 kg

4. Description

Le générateur Inverter est une machine qui transforme l'énergie mécanique générée par un moteur à combustion en une source d'électricité à courant alternatif pour alimenter les sources d'éclairage, les petits appareils et les outils et le courant continu pour recharger les batteries.

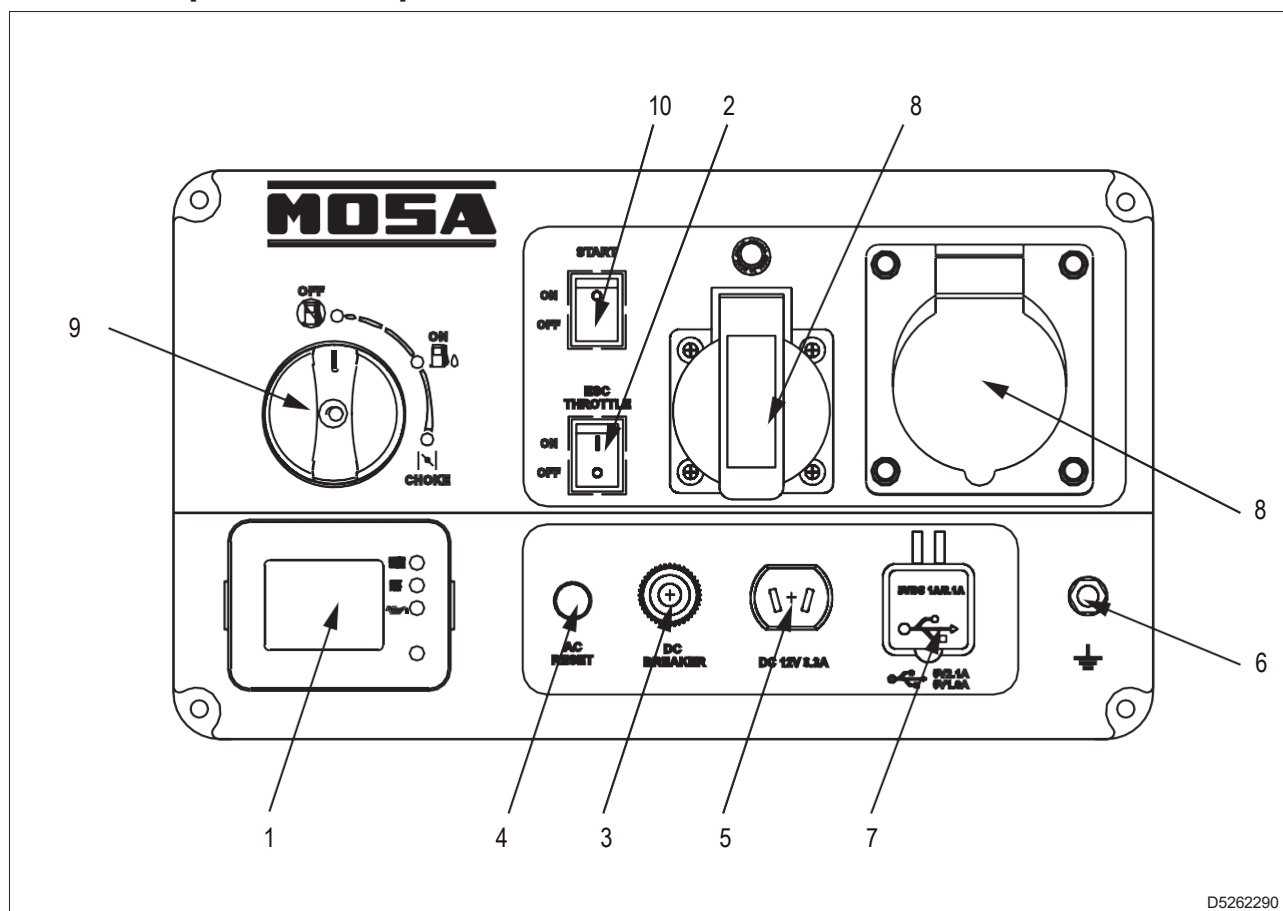
4.1 Composants principaux



D5262280

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| ① Accolade | ⑤ Démarrage à rappel |
| ② Niveleur d'huile | ⑥ Bouchon de remplissage 'huile |
| ③ Bouchon de réservoir de carburant | ⑦ Silencieux |
| ④ Panneau de configuration | ⑧ Poignée de transport |

4.2 Composants du panneau de commande



D5262290

- 1 - Indication et affichage de l'alarme
- 2 - Commutateur de réglage du régime moteur (ESC)
- 3 - Protection contre le courant continu (CC)
- 4 - Bouton de réinitialisation AC (surcharge)
- 5 - Prise CC
- 6 - Pince de mise à la terre
- 7 - Prise USB
- 8 - Prise de courant alternatif (AC)
- 9 - Protection thermique actuelle
- 10 - Interrupteur multifonction (OFF - ON / robinet de carburant - starter)
- 11 - Bouton de démarrage électrique (START)

4.2.1 Explication des composants du panneau de commande

1 - Affichage des indications

Les informations suivantes sont indiquées sur cet écran :

- **Voyant rouge (a) Alarme de niveau d'huile moteur bas.**
Indique que l'huile est en dessous du niveau minimum. Si le moteur tourne, il s'arrête.
Si le moteur est arrêté, il empêche le démarrage.
- **Feu vert (b) Pilote de production de courant alternatif.**
Il s'allume lorsque le moteur tourne et indique que le générateur est capable de fournir du courant alternatif.
- **Voyant rouge de surcharge (c)**
Lorsque le voyant de surcharge s'allume en continu, la production actuelle s'arrête et le voyant (b) s'éteint.
Dans ce cas, procédez comme suit :

- 1 - Éteignez tous les appareils électriques connectés.
- 2 - Appuyez sur le bouton de réinitialisation du secteur et arrêtez le moteur.
- 3 - Réduire la charge sur les appareils électriques connectés à la puissance nominale.
- 4 - Vérifiez que la grille de ventilation n'est pas obstruée et nettoyez-la si nécessaire.
- 5 - Démarrez le moteur.

Note

- Le voyant de surcharge clignote également lorsque la puissance nominale du générateur est dépassée, sans interrompre la génération de courant alternatif. Le clignotement augmente en intensité (vitesse) en se rapprochant de la puissance maximale déclarée. L'interruption de la production d'énergie ne se produit que lorsque le voyant de surcharge s'allume en continu.

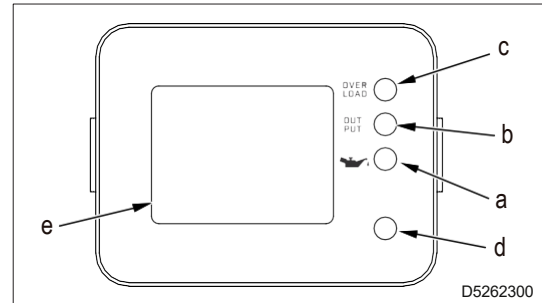
- **Plateau(s) de l'affichage de la mesure.**

Le display affiche les valeurs suivantes :

- Tension (Vac).
- Courant (A).
- Puissance de sortie (W).
- Fréquence (Hz).
- Durée du travail (h).

Lorsque le générateur est allumé, l'écran affiche la tension (V), la fréquence (Hz) et les heures de travail (h). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (d), vous serez redirigé vers les pages suivantes qui affichent le courant (A) et la puissance (W).

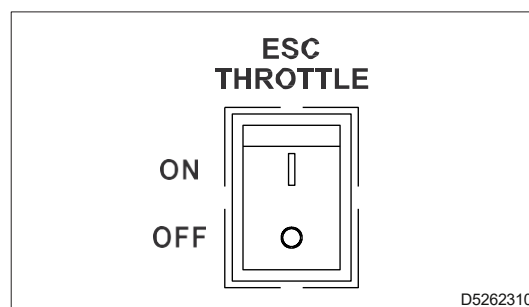
En appuyant à nouveau sur le bouton (d), l'affichage revient à la page de tension (V). La fréquence (Hz) et les heures de travail (h) sont affichées sur chaque page.



D5262300

2 - Commutateur de réglage du régime moteur (ESC)

- **Pos. SUR.**
Lorsque cet interrupteur est en position ON, le régime moteur est ajusté en fonction de la charge connectée, ce qui améliore la consommation de carburant et le bruit.
- **Pos. DE.**
Lorsque l'interrupteur est en position OFF, le régime moteur est réglé à 3600 tr/min.
Il est recommandé de laisser l'interrupteur dans cette position lors de la connexion d'appareils nécessitant une charge élevée au démarrage.



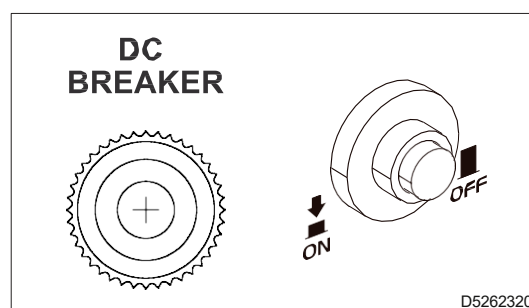
D5262310

3 - Protection contre le courant continu (DC)

Lorsque le protecteur est en position ON, le courant continu (DC) peut être consommé.

Lorsque le courant fourni dépasse la valeur nominale, la protection se déclenche automatiquement en position OFF, interrompant l'alimentation en courant continu (DC).

Débranchez la charge connectée, laissez la protection refroidir et réduisez la charge en dessous de sa valeur nominale. Si la protection se déclenche à nouveau avec un courant inférieur à la valeur nominale, contactez un centre de service.



D5262320

4 - Bouton de réinitialisation AC (surcharge)

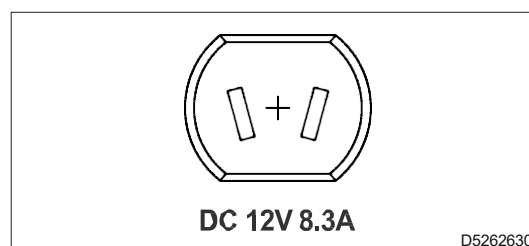
Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour réinitialiser l'alarme de surcharge.



D5262660

5 - Prise CC

Connectez le câble fourni pour tirer du courant continu.

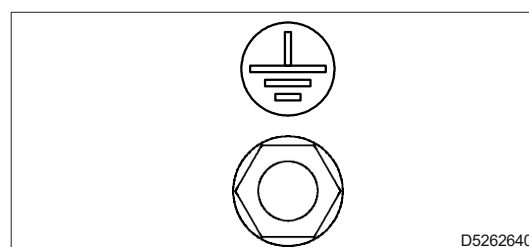


D5262630

6 - Pince de mise à la terre

Borne pour connecter le générateur Inverter à un système de terre.

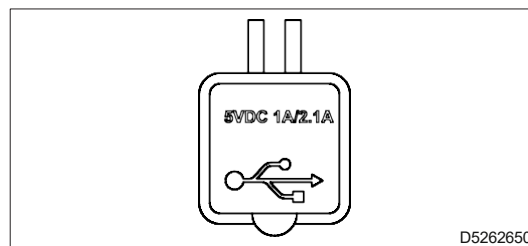
N'utilisez la pince qu'en cas de besoin. Pour plus de détails, voir la section « 6.4 Mise à la terre ».



D5262640

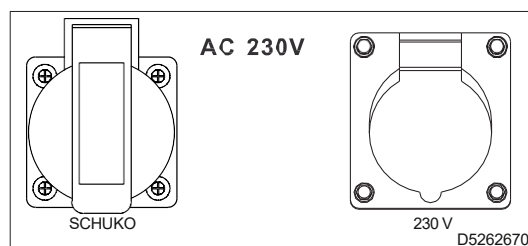
7 - Prises USB

Prises USB pour charger les appareils mobiles



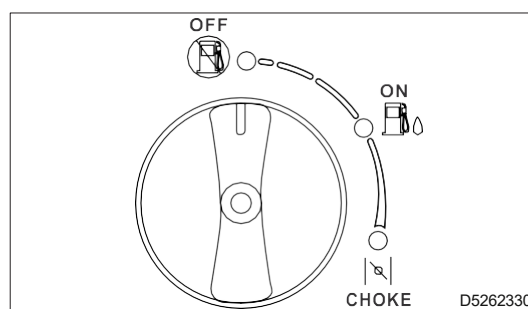
8 - Sorties à courant alternatif (CA)

Prises de connexion des appareils électriques CA



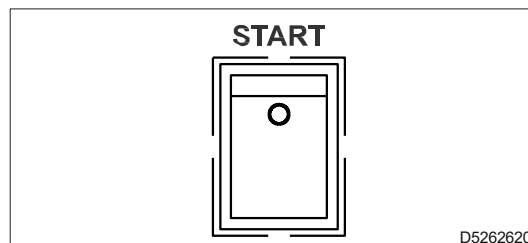
9 - Interrupteur multifonction

- **Pos. DE.**
Dans cette position, le carburant est fermé et le circuit d'allumage électrique empêche le démarrage.
- **Pos. SUR.**
Dans cette position, le carburant est ouvert et le circuit d'allumage électrique est actif.
- **Pos. ÉTOUFFER.**
Tournez l'interrupteur sur cette position pour effectuer le démarrage.
Dans cette position, le carburant est ouvert, le circuit d'allumage est actif et le papillon des gaz du carburateur est fermé.
Lorsque le moteur est chaud ou à une température ambiante élevée, ne tournez pas l'interrupteur en position CHOKE pour démarrer, mais laissez-le en position ON.



10 - Bouton de démarrage électrique (START)

Le bouton permet de démarrer le moteur électriquement.



[illegible]

5. Livraison, déballage et installation

5.1 Livraison

- La machine est normalement transportée et livrée emballée dans une boîte en carton appropriée.
- Tout le matériel expédié est vérifié avant la livraison au client.
- Il est nécessaire de vérifier le matériel livré, avec ce qui est indiqué dans la liste détaillée de l'expédition.

Important

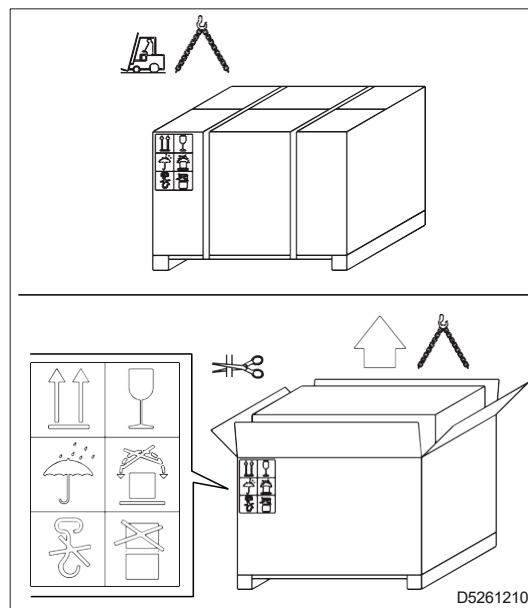
- À la réception, vérifiez que l'équipement n'est pas endommagé (casse ou bosses importantes) en raison de la phase de transport.
Dans le cas où cela s'est produit, il est nécessaire de le signaler immédiatement à la société de transport et d'apposer la clause « J'accepte avec réserve » sur le bon de livraison.
- Si, au moment de la livraison, des dommages considérables sont détectés, causés pendant la phase de transport, ainsi que les pièces manquantes qui peuvent être trouvées, informez-en rapidement MOSA div. de BCS S.p.A.

5.2 Déballage

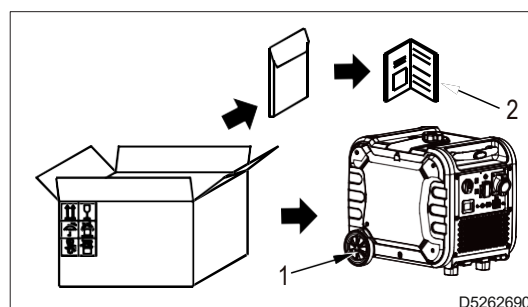
- Le déchargement de l'emballage doit être effectué avec le plus grand soin, à l'aide d'un équipement de levage de capacité appropriée (par exemple un chariot élévateur) si nécessaire.
- Placez l'emballage sur une surface stable et horizontale.
- Les opérations de manutention de charges doivent être effectuées par du personnel qualifié dans le respect de la réglementation en vigueur en matière de sécurité sur le lieu de travail du pays d'utilisation.



Ne jetez pas l'emballage dans l'environnement, mais respectez les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation.



1 - Retirez la machine (1) et les documents (2) de l'emballage.



6. Opération



AVERTISSEMENT

- Avant de procéder au positionnement et au démarrage, lisez attentivement la section « 2. Certitudes ».
- Ne surchargez pas le générateur car cela pourrait l'endommager.
- Lorsque vous alimentez des équipements de précision, des contrôleurs électroniques, des ordinateurs, des équipements basés sur des micro-ordinateurs ou des chargeurs de batterie, gardez le générateur suffisamment éloigné pour éviter les interférences électromagnétiques causées par le moteur.
- Si le générateur doit alimenter un équipement médical, vous devez consulter le fabricant ou l'entreprise de soins de santé concernée.
- Certains appareils électriques à usage général ou moteurs électriques ont des courants de démarrage élevés et ne peuvent pas être utilisés même s'ils se situent dans les plages d'alimentation indiquées dans le tableau suivant. Consultez le fabricant de l'équipement.

6.1 Connexion à un système domestique



Important

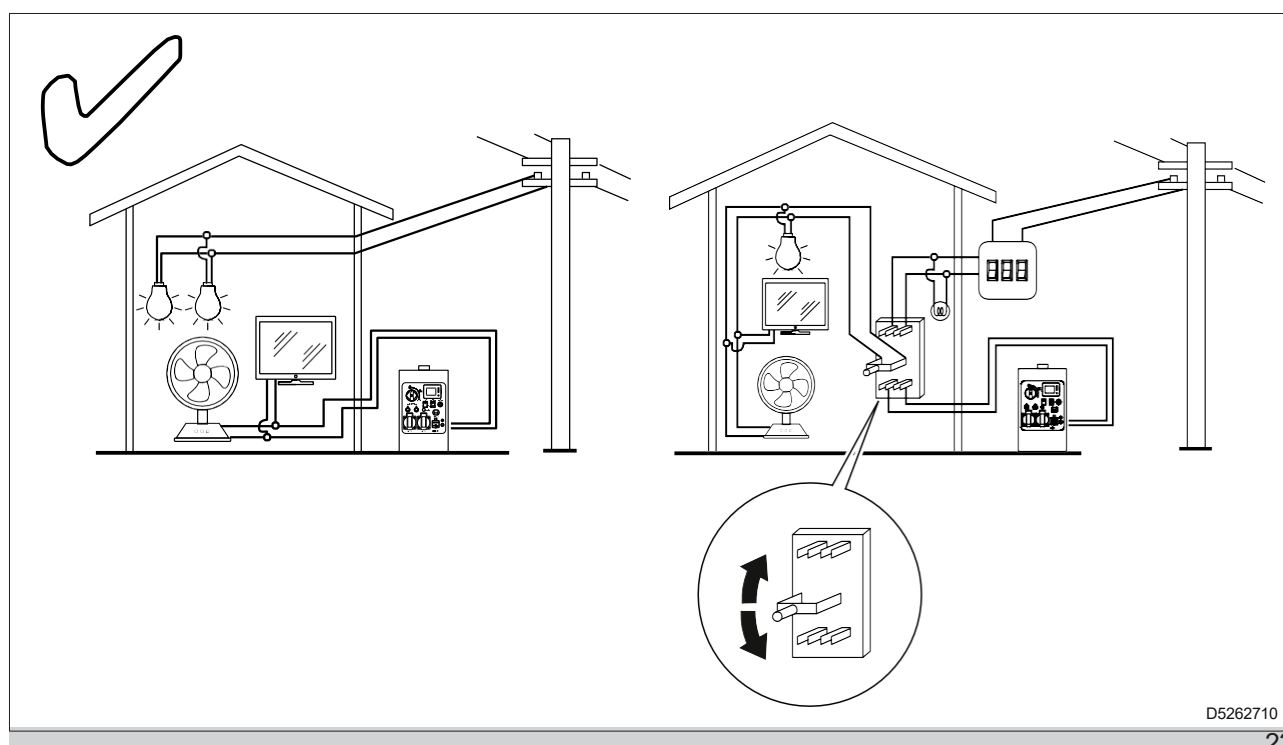
- Le raccordement au système domestique doit être effectué par un électricien qualifié qui doit effectuer le raccordement conformément à la réglementation en vigueur sur le lieu d'installation.

Le raccordement électrique au système est l'une des opérations les plus importantes de la phase qui précède l'utilisation domestique.

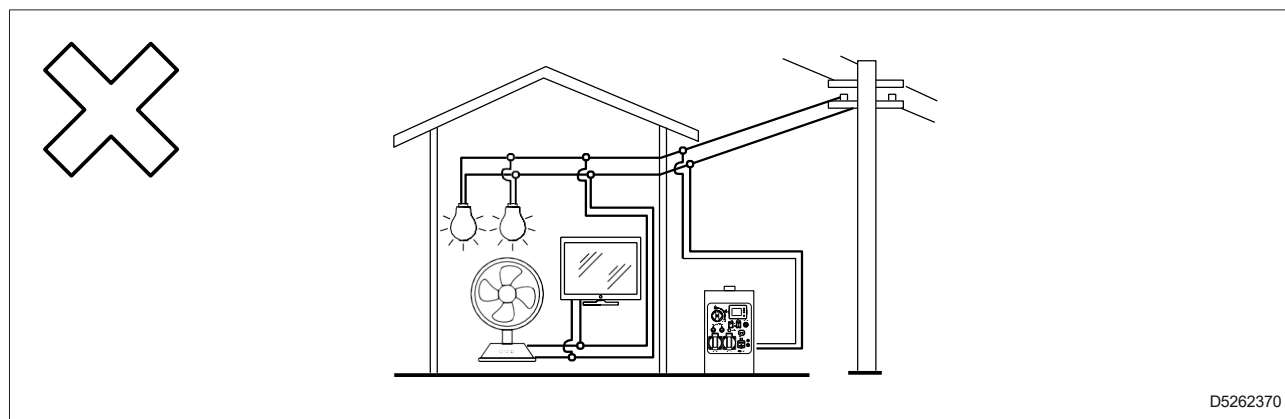
La sécurité et l'efficacité du générateur et du système d'utilisation lui-même dépendent de la bonne connexion.

Le générateur doit être connecté directement aux utilisations et non en parallèle à d'autres sources d'alimentation.

Connexion correcte



Connexion incorrecte



6.2 Charge totale

Assurez-vous que la charge totale est dans les limites de la puissance du générateur.

Charge de courant alternatif (AC)

Charges purement résistives (p. ex. lampes à incandescence, radiateurs à résistance électrique, chauffe-eau électriques, fers à repasser)	Facteur de puissance : 1	Puissance nominale : $\leq 6000\text{W}$
Charges avec courant d'appel élevé (p. ex. outils électroportatifs équipés de moteurs universels, meuleuses d'angle, scies alternatives portatives, scies circulaires portatives, pistolets thermiques)	Facteur de puissance : 0,8 - 0,95	Puissance nominale : $\leq 4800\text{W}$
Charges avec courant d'appel élevé (par exemple, moteurs asynchrones, compresseurs, palans, bétonnières, lampes fluorescentes)	Facteur de puissance : 0,4 - 0,75	Puissance nominale : $\leq 2400\text{W}$

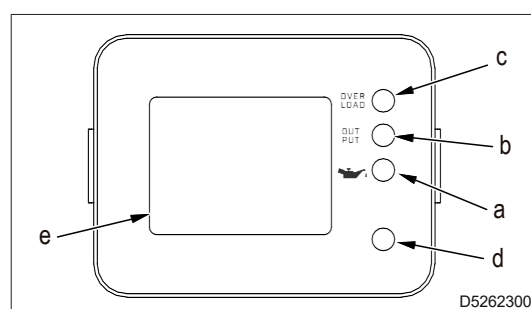
Charge en courant continu (CC)

Tension nominale : 12 V	Courant nominal 8,3 A	Puissance nominale : $\leq 99\text{ W}$
-------------------------	-----------------------	---

6.3 Utilisation simultanée du courant alternatif et de l'alimentation continue

Pour utiliser simultanément l'alimentation en courant alternatif et en courant continu, la puissance totale ne doit pas être dépassée.

Si la puissance totale est dépassée, le voyant de surcharge OVERLOAD (c) s'allumera.



Exemple

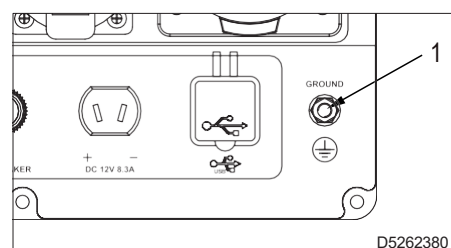
Puissance nominale du générateur : 3200W		
Fréquence	Facteur de puissance	Puissance nominale
Courant alternatif (AC)	1,0	≤ 6000 W
	0,8 - 0,95	≤ 4800 W
	0,4 - 0,75	≤ 2400 W
Courant continu (CC)		≤ 99 W
La somme des puissances de l'équipement individuel fourni ne doit pas dépasser la puissance nominale du générateur		≤ 6000 W

6.4 Terre



AVERTISSEMENT

- La machine n'est pas équipée d'un disjoncteur différentiel et ne doit pas être connectée à un système de mise à la terre.**
 - La protection contre les chocs électriques dus au contact indirect est assurée par la protection « séparation électrique » avec liaison équipotentielle entre toutes les terres de la machine.
 - La limitation de l'extension du circuit électrique est essentielle pour la sécurité, il est recommandé de ne pas alimenter des systèmes d'une longueur supérieure à 200 mètres.
 - Les câbles d'alimentation de l'équipement doivent être équipés du conducteur de protection (câble jaune-vert), pour assurer la liaison équipotentielle entre la masse de l'équipement et la masse de la machine ; cette disposition ne s'applique pas aux équipements à double isolation ou à isolation renforcée reconnaissable par le symbole .
 - Les câbles doivent être adaptés à l'environnement dans lequel vous allez opérer.
À des températures inférieures à 5°C, les câbles en PVC deviennent rigides et l'isolant en PVC a tendance à se couper dès le premier pli.
 - La protection de séparation électrique n'est pas adaptée si la machine est destinée à alimenter des systèmes complexes ou situés dans des environnements particuliers présentant un risque plus élevé de choc électrique.
Dans ces cas, il est nécessaire d'adopter les mesures de sécurité électrique requises par la réglementation en vigueur.
- Exemple:
- Il est possible d'installer un disjoncteur différentiel haute sensibilité de 30 mA et de mettre à la terre le neutre de la machine. Cette opération doit être effectuée par un électricien qualifié ou dans un centre de service agréé.
- Dans ce cas, la machine doit être mise à la terre pour assurer la protection contre le contact indirect par le disjoncteur à courant résiduel.
- Connectez la machine à un système de mise à la terre via un câble à l'aide de la borne de mise à la terre (1).



6.5 Vérifications avant le démarrage



AVERTISSEMENT

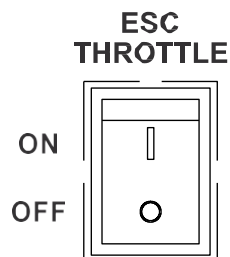
- La machine est livrée sans huile moteur. Avant de démarrer la machine, remplissez l'huile avec l'huile. Pour plus de détails, voir "7. L'entretien".

- Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant. Pour plus de détails, voir « 7.2 Carburant » et « 7.3 Huile moteur ».
- Vérifiez s'il n'y a pas de fuites d'huile ou de carburant.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de matériaux inflammables ou sales autour de la machine.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de personnes non autorisées dans la zone adjacente à la machine.
- Vérifiez que les câbles de connexion entre le générateur et le système utilisateur sont conformes aux tensions nominales du système.
Le type, la section et la longueur du câble doivent être dimensionnés en fonction des conditions d'installation et des réglementations locales.
- Connectez les services publics à alimenter à l'aide de câbles appropriés et de prises en excellent état.

6.6 Démarrage et arrêt du moteur

6.6.1 Démarrage du moteur

- Tournez l'interrupteur de réglage du régime moteur (ESC) sur la position OFF.



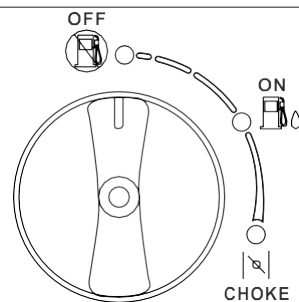
D5262310

- Tournez l'interrupteur multifonction en position CHOKE.



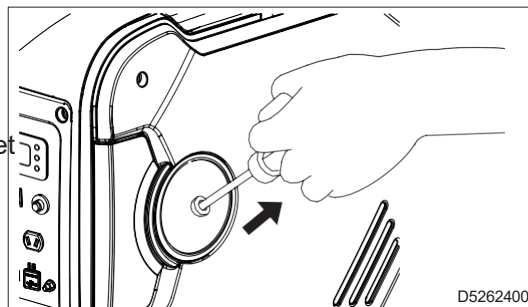
AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est chaud ou que la température de l'air est élevée, tournez le bouton en position ON.

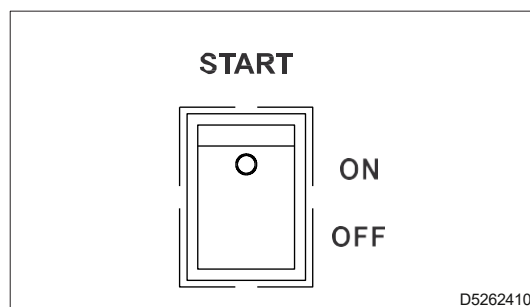


D5262330

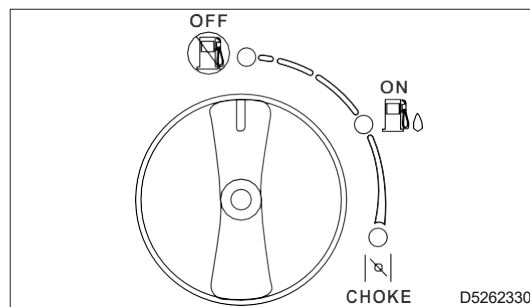
- 3 - Démarrage à recul. (dans les versions disponibles) Tirez sur la poignée de démarrage jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir et tirez vigoureusement dans la direction de la flèche.
Remettez doucement la poignée du démarreur en position et évitez de la claquer contre le moteur.



- 4 - Démarrage électrique.
Appuyez sur le bouton de démarrage électrique et attendez que le moteur démarre.



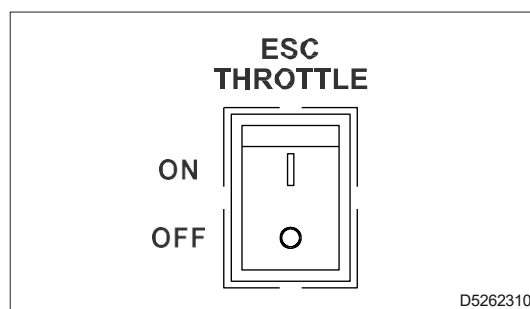
- 5 - Après avoir démarré, mettez l'interrupteur multifonction en position ON.



- 6 - Réglez l'interrupteur de réglage du régime moteur (ESC) sur la position ON.

☐ Important

- Laissez le moteur se réchauffer pendant quelques minutes avant de puiser de l'énergie dans le générateur.



Arrêt du moteur



AVERTISSEMENT

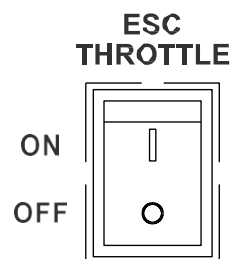
- En cas d'urgence, mettez l'interrupteur multifonction en position OFF.

1 - Débranchez ou éteignez toute charge connectée à la génératrice,



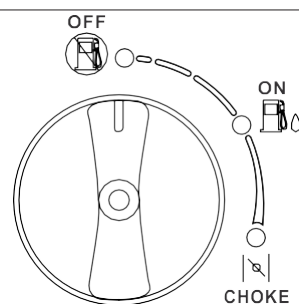
Important

- Laissez le moteur refroidir en le faisant fonctionner pendant environ 60 secondes sans aucune charge connectée avant de l'arrêter.



D5262310

2 - Tournez l'interrupteur multifonction sur la position OFF.



D5262330

6.7 Fonctionnement en courant alternatif (AC)



AVERTISSEMENT

- Vérifiez que tous les appareils électriques, y compris les lignes et les prises, sont en bon état avant de les connecter au générateur et que le courant de charge de la prise est adapté au courant nominal de la prise.
- Vérifiez que la charge totale est dans la puissance nominale du générateur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « 6.2 Charge totale ».
- Vérifiez que tous les appareils électriques sont éteints avant de les brancher.

1 - Démarrez le moteur. Pour plus de détails, voir « 6.6.1 Mise en service du moteur ».



Important

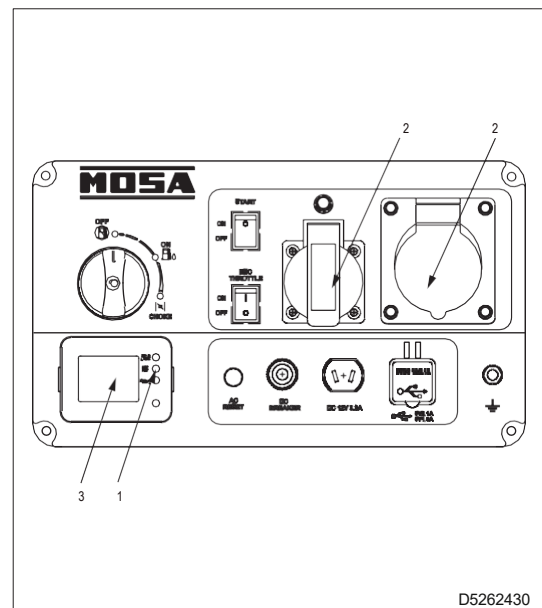
- Si la génératrice est connectée à plus d'une charge ou d'un consommateur électrique, connectez d'abord la génératrice avec le courant de démarrage le plus élevé, puis celle avec le courant de démarrage le plus faible.

2 - Vérifiez que la veilleuse de la génération AC (1) est allumée.

3 - Branchez la fiche aux prises de courant (2).

4 - Vérifiez sur l'écran (3) que les valeurs de tension (V) et de fréquence (Hz) correspondent à la puissance nominale du générateur.

5 - Allumez les appareils électriques.



D5262430

6.8 Fonctionnement en courant continu (CC)

6.8.1 Charger une batterie



AVERTISSEMENT

- Les batteries au plomb génèrent de l'hydrogène gazeux et sont dangereuses car elles peuvent provoquer des explosions. Lors de la charge de la batterie, portez des gants et des lunettes de protection, ne fumez pas et ne vous approchez pas de matériaux qui pourraient générer des étincelles.
- Ne débranchez pas les câbles pendant la charge.
- L'électrolyte de la batterie est de l'acide sulfurique dilué et peut endommager à la fois les vêtements et la peau. S'il entre en contact avec des vêtements ou de la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau. S'il est éclaboussé dans les yeux, lavez-vous immédiatement à l'eau douce et consultez un médecin.



Important

- Utilisez uniquement le câble fourni.

- 1 - Démarrez le moteur. Pour plus de détails, voir « 6.6.1 Démarrage du moteur ».
- 2 - Vérifiez que la protection contre le courant continu est en position ON.

Note

- Lorsque la valeur cible est dépassée, la protection est automatiquement libérée dans pos. DE. Pour redémarrer la charge, appuyez sur la protection pour qu'elle soit remise sur ON. Si le protecteur trébuche à nouveau, contactez le centre de service pour réparation.

- 3 - Tournez l'interrupteur de réglage du régime moteur (ESC) sur la position OFF.
- 4 - Vérifiez que la batterie au plomb à recharger a une tension nominale de 12 Vdc.
- 5 - Connectez le câble rouge du chargeur de batterie à la borne positive (+) de la batterie. Connectez le câble noir du chargeur à la borne négative (-) de la batterie.

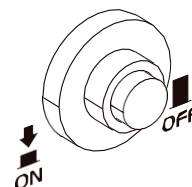
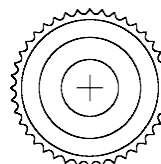


AVERTISSEMENT

- N'inversez pas les positions.
- Connectez solidement les câbles aux bornes de la batterie pour éviter qu'ils ne se détachent pendant la charge.

- 6 - Reportez-vous au manuel d'instructions de la batterie pour déterminer la fin de la charge.

DC BREAKER

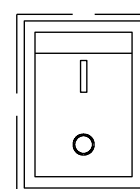


D5262320

ESC THROTTLE

ON

OFF



D5262310

L'écran indiquera le courant et la puissance totale délivrée par le groupe électrogène, c'est-à-dire à la fois la puissance délivrée par le boîtier parallèle et la puissance fournie par les prises de courant.

- Si la protection contre les surcharges AC est activée sur l'un des deux générateurs, toute la charge connectée au boîtier parallèle est transférée à l'autre générateur ; cela pourrait provoquer le déclenchement de la protection contre les surcharges CA de la deuxième génératrice si la puissance prélevée à ce moment-là de la boîte parallèle est supérieure à la puissance nominale de la génératrice.

6.10 Dépannage

Le moteur ne démarre pas

Problème	Cause	Remède
Le carburant n'atteint pas la chambre de combustion	Réservoir de carburant vide	Remplissez le réservoir de carburant
	L'évent du bouchon de remplissage de carburant est en position « OFF ».	Tournez sur « ON »
	Filtre à carburant bouché	Nettoyer le filtre à carburant
	Carburateur bouché	Nettoyer le carburateur
Voyant de niveau d'huile moteur allumé	Le niveau d'huile est bas	Ajouter de l'huile moteur
Le démarrage du moteur avec la poignée ou le recul ne fonctionne pas car la bougie d'allumage est mauvaise	Bougie sale ou mouillée	Nettoyez la bougie ou séchez-la
	Système d'allumage défectueux	Contactez le centre de service

Le générateur ne produit pas d'électricité

Cause	Remède
La protection contre le courant continu (CC) est réglée sur « OFF »	Tournez sur « ON »
La veilleuse de la génération AC s'éteint	Arrêtez le moteur et redémarrez-le

7. Entretien



AVERTISSEMENT

- Avant d'effectuer l'entretien, veuillez lire la section « 2. Certitudes »
- Placez le générateur sur une surface plane et retirez le capuchon de la bougie. Pour plus de détails, voir « 7.6 Vérification et remplacement de la bougie ».

7.1 Tableau d'entretien périodique

Intervalle d'entretien	Description	Pag.
Tous les jours	Contrôle du niveau d'huile moteur	34
	Vérification du filtre à air du moteur	36
Dans les 20 premières heures (ou après le premier mois)	Remplacement de l'huile moteur	35
	Nettoyage du filtre à air du moteur	36
Toutes les 50 heures (ou tous les 3 mois)	Remplacement de l'huile moteur	35
	Remplacement du filtre à air du moteur	36
	Nettoyage du pare-étincelles	37
Toutes les 100 heures (ou tous les ans)	Contrôle des bougies d'allumage	38
	Réglage du moteur de ralenti	(*)
	Contrôle du jeu des soupapes	(*)
	Nettoyage du filtre du réservoir de carburant	38
Toutes les 250 heures	Remplacement de la bougie d'allumage	38
	Nettoyage de la culasse et des pistons du moteur	(*)

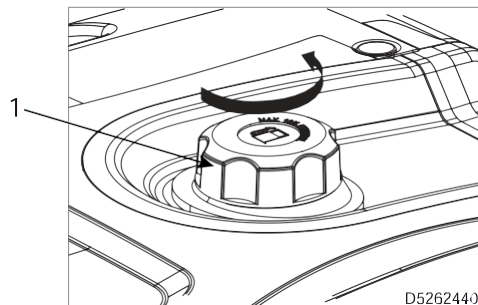
(*) Cet entretien doit être effectué par un centre de service.

7.2 Combustible

N'utilisez que de l'essence et remplissez le réservoir de carburant propre. 1 - Arrêtez le moteur et attendez le

moteur.

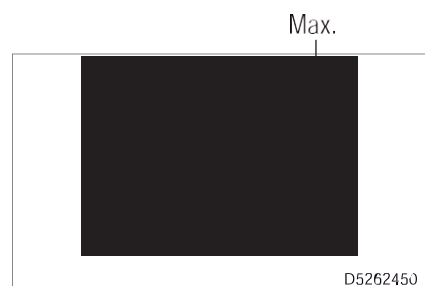
2 - Tournez le bouchon du réservoir (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.



3 - Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne rouge (2) du niveau maximum (Max.) et séchez immédiatement tout carburant renversé.

◦ Capacité du réservoir : 14 litres

4 - Après avoir fait le plein, serrez fermement le bouchon (1).



7.3 Huile moteur

- Pour assurer une bonne protection du moteur et le maintenir en marche pendant une longue période, utilisez de l'huile automobile 4 temps. L'utilisation d'une huile différente peut raccourcir la durée de vie du moteur.
- La viscosité doit être adaptée à la température ambiante.

Ravitaillement et contrôle

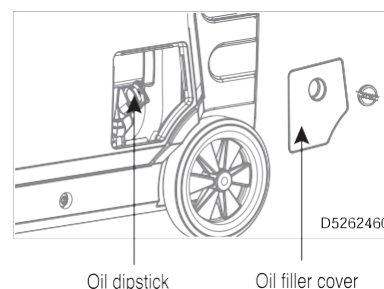


AVERTISSEMENT

- La machine est livrée sans huile moteur. Avant de démarrer la machine, remplissez l'huile avec l'huile.
- Avant de faire le plein, veuillez lire attentivement « 2.9 Précautions lors du ravitaillement en carburant et en huile moteur ».
- N'ajoutez pas plus d'huile que ce qui est indiqué dans le manuel du moteur. Une combustion excessive d'huile peut entraîner une augmentation de la vitesse de rotation du moteur.

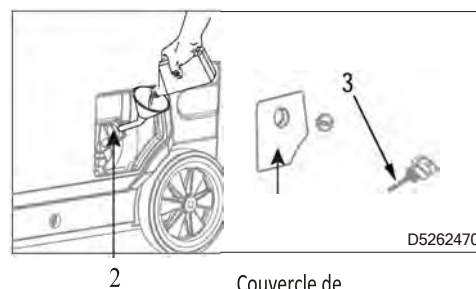
1 - Placez le générateur sur une surface plane.

2 - Retirez le couvercle (1) pour accéder au réservoir d'huile moteur.



7. Entretien

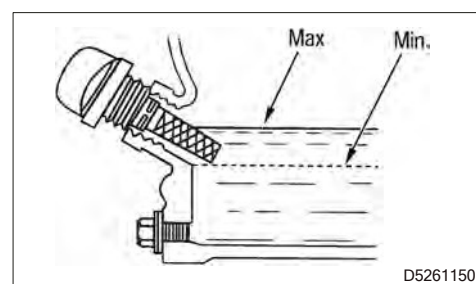
- 3 - Retirez le bouchon de remplissage d'huile moteur (2) et essuyez la jauge (3) avec un chiffon.
- 4 - Insérez le capuchon (2) dans le goulot de remplissage sans le visser et retirez-le à nouveau pour vérifier le niveau d'huile sur la tige (3).



- 5 - Si le niveau d'huile est proche ou inférieur à la marque limite inférieure (Min.), faites l'appoint d'huile jusqu'à la marque limite supérieure (Max) (bord inférieur de l'orifice de remplissage).

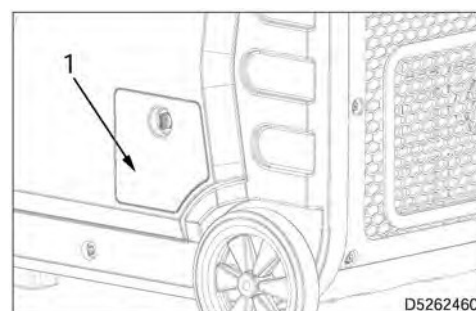
- Huile : SAE SJ 10W-30 - API service SJ ou supérieur
- Capacité du réservoir : 0,8

litres 6 - Installer le couvercle (1).

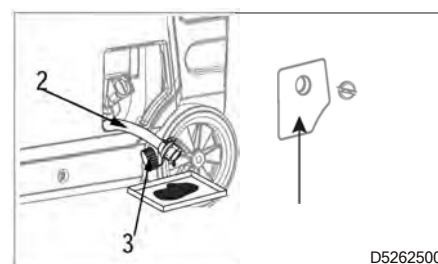


Substitution

- 1 - Placez le générateur sur une surface plane et démarrez le moteur pendant quelques minutes pour réchauffer l'huile. Pour plus de détails, voir « 6.6.1 Démarrage du moteur ».
- 2 - Retirez le couvercle (1) pour accéder au réservoir d'huile moteur.



- 3 - Retirez le tuyau de vidange d'huile (2) de la machine.
- 4 - Placez un récipient sous le bouchon (3) pour récupérer l'huile égouttée.
- 5 - Dévissez le capuchon (3) et inclinez le générateur pour vidanger toute l'huile moteur.
- 6 - Remplissez d'huile fraîche. Pour plus de détails, voir « Ravitaillement et contrôle ».



7.4 Filtre à air moteur

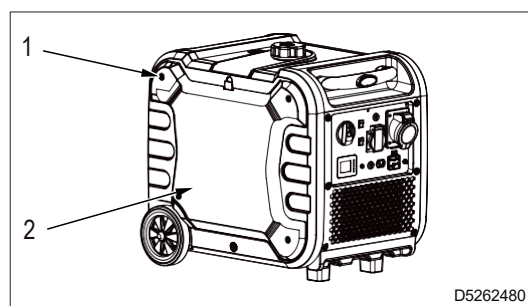


AVERTISSEMENT

- Si le générateur fonctionne dans des pièces très poussiéreuses, nettoyez le filtre à air toutes les 10 heures et remplacez-le toutes les 25 heures.

7.4.1 Propreté

1 - Retirez les vis (1) et le couvercle (2).



2 - Retirez la vis (3) et le couvercle (4).

3 - Retirez l'élément du filtre à air (5).

4 - Lavez l'élément avec un solvant et séchez-le.

5 - Mouillez l'élément avec de l'huile et pressez-le doucement pour éliminer l'excès d'huile.

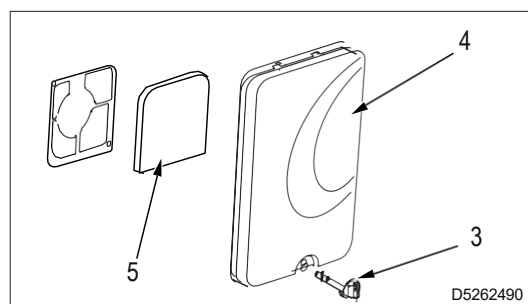
Note

- L'élément doit être humide, mais il ne doit pas couler.

6 - Insérez l'élément dans le boîtier du filtre en vous assurant que la surface adhère au boîtier.

7 - Installez le couvercle (4) et serrez la vis (3).

8 - Installez le couvercle (2) et serrez les vis (1).



7.4.2 Substitution

Remplacez le filtre toutes les 50 heures de fonctionnement ou tous les 3 mois, selon la première éventualité.

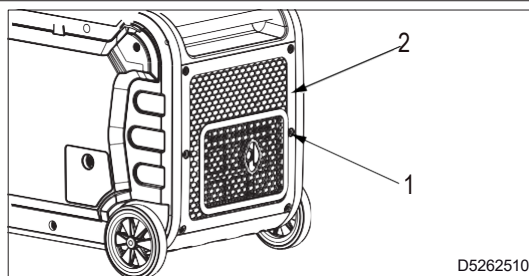
7.5 Nettoyage du pare-étincelles



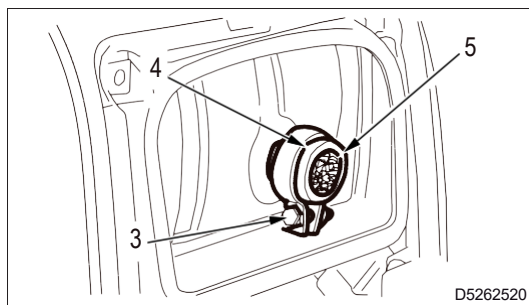
AVERTISSEMENT

- Attendez que le moteur soit froid avant d'effectuer cet entretien.

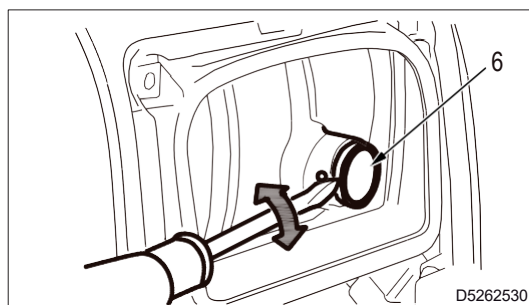
1 - Retirez les vis (1) et le couvercle (2).



2 - Desserrez le boulon (3) et retirez le capuchon (4) et la grille (5).



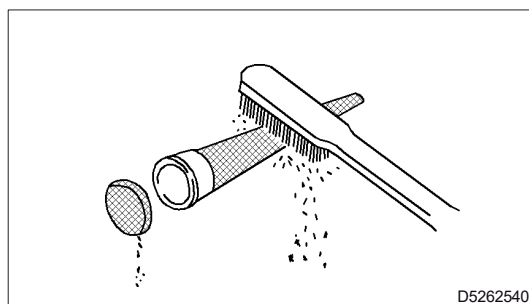
3 - À l'aide d'un tournevis, retirez le pare-étincelles (6).



4 - À l'aide d'une brosse métallique, brossez doucement la grille (5) et le pare-étincelles (6).

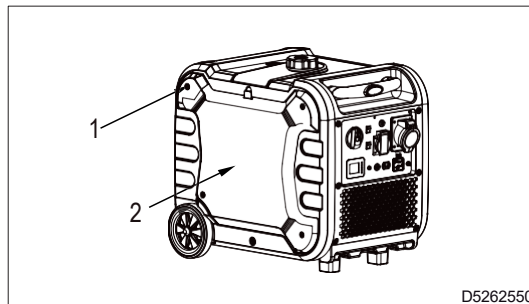
S'ils sont endommagés, remplacez-les.

5 - Installez-le dans l'ordre dans lequel il a été retiré.



7.6 Vérification et remplacement des bougies d'allumage

1 - Retirez la vis (1), retirez le couvercle (2) et retirez le capuchon de la bougie.



2 - Utilisez la clé fournie et dévissez la bougie.

3 - Utilisez une brosse en laiton pour enlever la suie et la saleté et essuyez les résidus avec un chiffon humide.

4 - Vérifiez la coloration de l'isolant en porcelaine ; S'il est de couleur brun clair, il n'a pas besoin d'être remplacé.

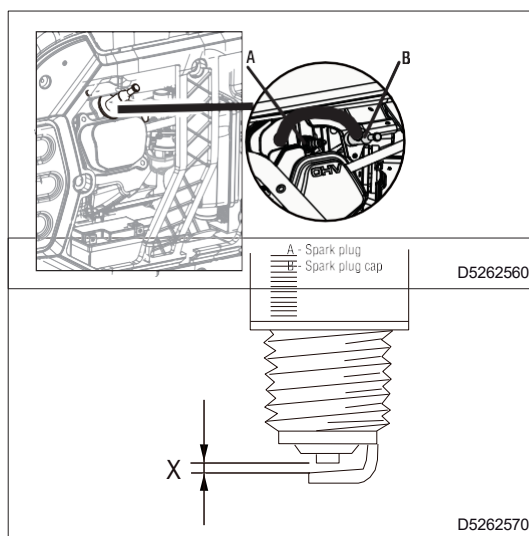
5 - Vérifiez que la distance entre les électrodes (X) est correcte.

- Espacement des électrodes (X) : 0,7-0,8 mm

6 - Si vous devez remplacer la bougie d'allumage et la remplacer par une bougie du même type.

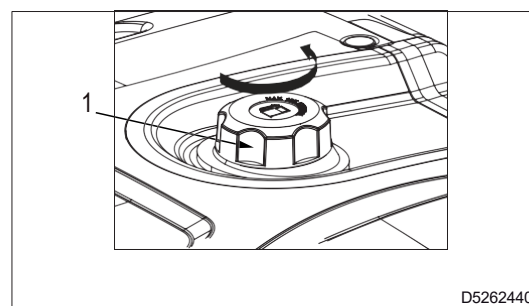
- Type de bougie d'allumage : F7RTC
- Couple de serrage de la bougie : 22

Nm 7 - Installer le capuchon et le couvercle (2).



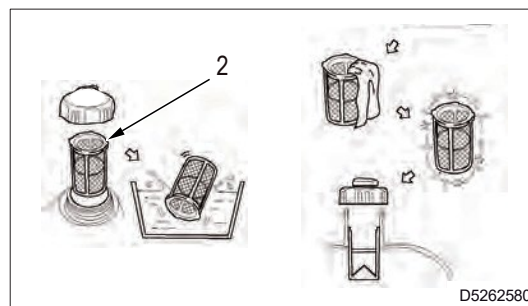
7.7 Nettoyage du filtre du réservoir de carburant

1 - Tournez le bouchon du réservoir (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.



7. Entretien

- 2 - Retirez le filtre (2) et lavez-le avec de l'essence et essuyez tout résidu avec un chiffon.
- 3 - Insérez le filtre et serrez fermement le capuchon (1).



7.8 Stockage

- Nettoyez soigneusement les carénages et toutes les autres pièces de la machine.
- Si la machine n'est pas utilisée pendant plus de 30 jours, assurez-vous qu'elle est protégée des sources de chaleur et des phénomènes météorologiques qui peuvent provoquer de la rouille, la corrosion des composants et des dommages à la machine.
- Videz complètement le réservoir et le carburateur de toute essence présente qui, si elle se détériore, pourrait endommager irrémédiablement les composants du circuit de carburant du moteur. Le risque d'inflammation des vapeurs d'essence est également réduit.
- Protégez la machine avec un sac de rangement et rangez-la dans un endroit sec.
- Faites appel à du personnel qualifié pour effectuer les opérations nécessaires au stockage.
- Pour un stockage correct du moteur, suivez les instructions ci-dessous.
 - Retirez la bougie, versez environ 15 ml d'huile moteur dans le siège et insérez-la à nouveau.
 - Avec l'interrupteur multifonction en position OFF, tirez sur la poignée de démarrage jusqu'à ce qu'elle se comprime.

7.9 Disposition



AVERTISSEMENT

- Avant de faire le plein, veuillez lire attentivement « 2.11 Précautions pour l'élimination des déchets » et « 2.12 Élimination de la machine ».

Lors de l'élimination de la machine ou de pièces de celle-ci (huiles, tuyaux, plastiques, etc.), respectez la réglementation en vigueur dans le pays où cette opération est effectuée.

40



MOSA div. de BCS S.p.A.

Viale Europa, 59 20047 Cusago (Milano) Italie
Tél. +39 - 0290352.1 Fax +39 - 0290390466 www.mosa.it